



**Junta Ejecutiva del Programa  
de las Naciones Unidas para  
el Desarrollo y del Fondo de  
Población de las Naciones Unidas**

Distr. general  
5 de mayo de 2000  
Español  
Original: inglés

---

**Período de sesiones anual de 2000**

Ginebra, 13 a 23 de junio de 2000

Tema 2 del programa provisional

FNUAP

**Fondo de Población de las Naciones Unidas**

**Informe de la Directora Ejecutiva correspondiente a 1999**

**Índice**

	<i>Párrafos</i>	<i>Página</i>
Introducción . . . . .	1	2
I. Iniciativa Mundial de Abastecimiento de Suministros de Salud Reproductiva . .	2–14	2
II. Programa Mundial de Productos Anticonceptivos . . . . .	15–21	4
III. Ejecución de los programas del FNUAP en los países . . . . .	22–42	6

## Introducción

1. En la presente sección del informe anual se examinan tres aspectos del programa del Fondo acerca del cual la Junta Ejecutiva pidió a la Directora Ejecutiva que le informara periódicamente. En su decisión 96/3, la Junta Ejecutiva pidió a la Directora Ejecutiva que le presentara un informe anual sobre los progresos realizados en las actividades y la gestión del Programa Mundial de Productos Anticonceptivos. En su decisión 96/14 la Junta pidió a la Directora Ejecutiva que en su informe anual incluyera un informe sobre las actividades realizadas en el marco de la Iniciativa Mundial. Al aprobar los programas para Argelia, China, Egipto, Nicaragua, el Paraguay y la subregión del Pacífico durante el primer período ordinario de sesiones de 1998, la Junta Ejecutiva pidió a la Directora Ejecutiva que presentara informes periódicos sobre la ejecución de los elementos importantes de esos programas.

### I. Iniciativa Mundial de Abastecimiento de Suministros de Salud Reproductiva

2. Tanto la Iniciativa Mundial de Abastecimiento de Suministros de Salud Reproductiva (llamada anteriormente Iniciativa Mundial en relación con las necesidades de anticonceptivos y de gestión de la logística) como el Programa Mundial de Productos Anticonceptivos contribuyen al cumplimiento del mandato de la Asamblea General de las Naciones Unidas, que el 2 de julio de 1999, durante su vigésimo primer período extraordinario de sesiones, aprobó las “medidas clave para seguir ejecutando el Programa de Acción de la Conferencia Internacional sobre la Población y el Desarrollo”. En el párrafo 61 de esa resolución “se insta al Fondo de Población de las Naciones Unidas a que siga consolidando su función rectora dentro del sistema de las Naciones Unidas en la prestación de asistencia a los países para que adopten las medidas estratégicas necesarias a fin de asegurar la disponibilidad de ... productos para la salud reproductiva, incluidos anticonceptivos, y la posibilidad de elegirlos”.

3. La Iniciativa Mundial es parte integral de la labor básica del FNUAP y desempeña una función decisiva en los esfuerzos por consolidar la seguridad y la gestión de los suministros de salud reproductiva como parte de los programas del Fondo para los países. Esos

esfuerzos cobran cada vez más importancia pues en un estudio realizado en 1998 se observó que de los 63 programas por países aprobados durante el año, 26 (41%) tenían componentes dirigidos al fortalecimiento de la gestión de la logística; en cambio, en 1999, de un total de 11 programas por países, nueve (82%) contenían componentes similares. Como pidió la Junta Ejecutiva en el primer período ordinario de sesiones de 2000, todos los nuevos programas por países que se presenten a la Junta para su aprobación deberán incluir una breve sección en que se expongan las necesidades de suministros de salud reproductiva y los planes para atenderlas. En ese sentido, la Iniciativa Mundial desempeñaría una función fundamental proporcionando información pertinente.

4. Por consiguiente, la labor en el marco de la Iniciativa Mundial se centra en el fomento de la capacidad nacional para dar acceso a suministros de salud reproductiva de alta calidad, seguros y económicos. Como ya se ha afirmado, a nivel de país las recomendaciones formuladas por la Iniciativa Mundial suelen tenerse en cuenta en la formulación de los programas por países. Por conducto de los especialistas de los equipos de servicios técnicos para los países, la Iniciativa Mundial también atiende las necesidades de capacitación, la institucionalización de los sistemas de información y las cuestiones relativas a la sostenibilidad a fin de que los países puedan satisfacer sus necesidades de suministros de salud reproductiva a largo plazo. En la sede, la Iniciativa Mundial desempeña una función decisiva en la coordinación con los donantes para ayudar a países concretos a eliminar sus déficit o deficiencias en el abastecimiento de suministros de salud reproductiva.

5. Para fomentar la capacidad de los países en que se ejecutan programas para la gestión del abastecimiento de los suministros de salud reproductiva, un órgano asesor, el Grupo de Trabajo de la Iniciativa Mundial, integrado por varios donantes multilaterales y bilaterales, organismos internacionales, organizaciones no gubernamentales y fundaciones privadas, asesora al FNUAP acerca de la orientación que debe tener la labor sustantiva del proyecto de la Iniciativa Mundial. El Grupo de Trabajo ha determinado que los déficit de anticonceptivos y suministros de salud reproductiva tienen profundas consecuencias para la salud de las mujeres de los países en desarrollo. Por consiguiente, ha determinado que en la labor futura de la Iniciativa Mundial debe hacerse especial hincapié en impedir esos déficit y pidió al FNUAP que tomara la iniciativa

en la búsqueda de la manera de asegurar el abastecimiento de suministros de salud reproductiva.

6. Se reconoce que será necesario establecer una amplia alianza entre las partes interesadas para evitar los déficit y que es necesario que todas las partes interesadas en esa esfera, incluidos los donantes y los gobiernos de los países en desarrollo, contribuyan al proceso. En el futuro próximo, la labor de la Iniciativa Mundial estará dirigida primordialmente a la orientación normativa, la movilización de recursos y el fortalecimiento de los mecanismos de coordinación para evitar los déficit de suministros de salud reproductiva. En estrecha colaboración con otras partes interesadas, la Iniciativa Mundial asumirá un papel dirigente y preparará un documento de estrategia sobre la cuestión para presentarlo en una reunión consultiva previa al tercer período ordinario de sesiones de la Junta Ejecutiva del FNUAP que se celebrará en septiembre de 2000.

7. La Iniciativa Mundial publica un informe anual titulado *Donor Support for Contraceptives and Logistics* para facilitar su labor de promoción y la coordinación con los donantes. En el informe, entre otras cosas, se esbozan las tendencias en el apoyo de los donantes al suministro de anticonceptivos y los sistemas de logística para varios países que reciben el apoyo de diversos donantes. En el informe de 1999 se incluyó un nuevo capítulo sobre la gestión de la logística y se hizo una comparación por países entre el apoyo a la gestión de la logística y el apoyo al suministro de anticonceptivos. La Iniciativa Mundial prevé ampliar la base de datos para incluir otras necesidades de suministros de salud reproductiva además de los anticonceptivos, así como información sobre la comercialización social y otras actividades del sector privado.

8. La Iniciativa Mundial ha participado en una serie de actividades destinadas a fortalecer la capacidad de los países para la gestión de logística y ayudarlos a satisfacer sus necesidades de anticonceptivos a largo plazo, incluida la realización de estudios a fondo sobre las necesidades en materia de anticonceptivos y de gestión de la logística. Las recomendaciones de los estudios a fondo se refieren a países concretos. En general, cada estudio abarca las siguientes tareas: a) estimar las necesidades de anticonceptivos a plazos corto y largo; b) evaluar las necesidades de logística; c) pronosticar las necesidades de preservativos para prevenir las enfermedades de transmisión sexual y el VIH/SIDA; d) examinar las funciones del sector privado y las organizaciones no gubernamentales en la atención de las

necesidades de suministros de salud reproductiva; y e) calcular las necesidades financieras. Los informes de esas misiones sobre los distintos países han resultado útiles a los efectos de la coordinación y el apoyo de los donantes. Entre las importantes contribuciones de esos estudios figuran el análisis de la idoneidad de la actual combinación de métodos y las sugerencias para la introducción de métodos nuevos, cuestiones relativas a la garantía de calidad y la evaluación de la accesibilidad de los anticonceptivos.

9. En 1999 se amplió el estudio a fondo organizado en Mongolia para que incluyera las necesidades a largo plazo de suministros de salud reproductiva. El estudio de Mongolia, realizado en colaboración con el equipo de servicios técnicos para los países en Bangkok (Tailandia), estuvo orientado hacia esferas como la comercialización social, la introducción de nuevos métodos anticonceptivos, incluidos los preservativos para mujeres, y las cuestiones relacionadas con la gestión de la logística. En 1999 también se realizaron otros estudios a fondo en Kazajstán y Uzbekistán. Esos estudios se realizaron conjuntamente con la Agencia de los Estados Unidos para el Desarrollo Internacional (USAID). Un cambio importante en la organización de esos estudios fue la inclusión de consultores nacionales y la limitación del apoyo de consultores externos a sólo uno o dos consultores internacionales. En el informe de Mongolia se recomendó, entre otras cosas, la introducción de la comercialización social de los preservativos para mujeres, y se presentaron una evaluación y una proyección de los medicamentos de salud reproductiva esenciales. El informe de Kazajstán contribuyó a la formulación de una política nacional sobre la anticoncepción, y el informe de Uzbekistán contenía recomendaciones fundamentales para atender las necesidades de anticonceptivos y logística a plazos corto y largo. La Iniciativa Mundial examina periódicamente la aplicación de las recomendaciones formuladas en esos estudios.

10. La Iniciativa Mundial también organiza cursos prácticos de capacitación en gestión de la logística y elaboración de estrategias, a los que asisten dos participantes por país de un total de cinco a seis países por región. El resultado final de esos cursos prácticos es un documento de estrategia en que se describe la manera de fortalecer la gestión de la logística en cada uno de los países participantes. En 1999 se adoptaron las medidas complementarias necesarias en relación con varios de esos documentos de estrategia.

En una reciente evaluación externa de los cursos prácticos se recomendaron ciertas modificaciones a esos cursos y su consolidación.

11. Desde 1997, la Iniciativa Mundial ha administrado un proyecto experimental conocido como iniciativa del FNUAP dirigida al sector privado, cuyo objetivo es ampliar la participación del mercado comercial en el suministro de anticonceptivos en determinados países. Esa iniciativa se basa en el criterio de que los sectores de la población que pueden pagar los anticonceptivos deben obtenerlos en los mercados comerciales y quienes no pueden costearlos deben tener acceso a productos gratuitos o subvencionados. El FNUAP desempeña en esa iniciativa la función de intermediario en los debates entre los fabricantes, los gobiernos y los donantes para mejorar la base del diálogo y reducir las barreras innecesarias.

12. La iniciativa del FNUAP dirigida al sector privado auspicia estudios en países pertinentes que se centran en un enfoque sistemático, coordinado y coherente del mercado total de los anticonceptivos. Por consiguiente, el concepto de mercado total puede comprenderse mejor analizando cada segmento del mercado, la voluntad y la capacidad de pago del consumidor, la elasticidad de la demanda y factores similares relacionados con la información sobre el mercado. En un proyecto de estrategia nacional, una vez formulado, se describe un proceso a largo plazo para fortalecer la función del sector comercial en la ampliación del acceso a los suministros de salud reproductiva. Cada misión de estudio describe las principales barreras jurídicas, políticas y sociales que impiden fomentar la participación del mercado comercial en los países previstos. En ese contexto, los gobiernos, los donantes y las empresas pueden negociar compromisos para reducir al mínimo las barreras que impiden ampliar los mercados comerciales de los anticonceptivos. Como cuestión de prioridad, ello se logra sin afectar negativamente el acceso de los que no pueden pagar los precios comerciales de los anticonceptivos.

13. En 1999, con el apoyo de la Fundación David y Lucile Packard y el Departamento para el Desarrollo Internacional del Reino Unido, la iniciativa del FNUAP dirigida al sector privado avanzó en una serie de países. Se enviaron misiones de seguimiento a Ghana, la India y Zimbabwe para estudiar las posibilidades de organizar comités locales y realizar estudios sobre fragmentación del mercado, según corresponda, para seguir fortaleciendo la función de los sectores comerciales en

esos países. Se prevé la realización de un estudio sobre fragmentación del mercado en Egipto en el 2000. También se prevén misiones exploratorias en Filipinas, Indonesia, Turquía y Viet Nam.

14. Además del informe anual sobre el apoyo de los donantes al suministro de anticonceptivos en 1999, la Iniciativa Mundial publicó otros dos documentos, a saber, *The Role of the Logistics Manager in Contraceptive Procurement: A Checklist of Essential Actions* (una guía para los encargados de la gestión de la logística en los países en desarrollo) y *The UNFPA Private-Sector Initiative: Exploring Ways to Facilitate Cooperation between Governments and the Commercial Sector to Expand Access to Reproductive Health Commodities*. Además, el personal de la Iniciativa Mundial está tomando la iniciativa en la formulación de directrices a nivel de todo el Fondo para la colaboración con el sector privado. El personal de la Iniciativa Mundial participa en una serie de reuniones interinstitucionales sobre la doble protección, los preservativos para mujeres y la comercialización social de los preservativos para prevenir el VIH/SIDA.

## II. Programa Mundial de Productos Anticonceptivos

15. El objetivo del Programa Mundial de Productos Anticonceptivos es proporcionar existencias reguladoras básicas de anticonceptivos y otros suministros de salud reproductiva para facilitar la respuesta inmediata a solicitudes urgentes y de emergencia de los países en desarrollo. La necesidad de crear esas existencias responde a los frecuentemente prolongados plazos de entrega asociados con los suministros de salud reproductiva que normalmente se solicitan y que son indispensables para satisfacer las necesidades de los programas nacionales. Después que la Junta Ejecutiva aprobó el Programa en 1996 con un sistema de fondo rotatorio, la adquisición de suministros comenzó en 1997 y las actividades se iniciaron a principios de 1997.

16. A finales de 1999, el FNUAP acordó con la Organización Mundial de la Salud (OMS) que el Fondo asumiría la función de organismo principal para el abastecimiento de anticonceptivos y otros suministros de salud reproductiva y que en el futuro la OMS adquiriría ese tipo de suministros por conducto del FNUAP. Como resultado, el FNUAP asumió la responsabilidad de proveer las existencias de anticonceptivos de la

OMS para situaciones de emergencia. El Programa llegó también a un acuerdo con el ONUSIDA para la adquisición de preservativos.

17. Durante 1999 el FNUAP suministró más de 20 millones de preservativos en el marco del Programa a un total de nueve países que reciben asistencia del FNUAP y a 12 lugares en situación de emergencia. El FNUAP trata de mantener en todo momento, reservas de aproximadamente 8 millones de preservativos como mínimo en los locales de dos proveedores en Asia. En 1999, el Programa amplió sus existencias para incluir no sólo preservativos sino también píldoras y dispositivos intrauterinos (DIU). Los anticonceptivos orales se añadieron a las existencias debido a los prolongados plazos de entrega en el caso de algunos de esos productos, y los DIU se añadieron para mantener la continuidad de los suministros en determinados países. Como resultado, el FNUAP pudo suministrar DIU a partir de las reservas del Programa en un plazo breve para satisfacer la demanda urgente de 1,25 millones de DIU para Viet Nam. Asimismo, se proporcionaron aproximadamente 2 millones de ciclos de píldoras a Nepal y el Pakistán.

18. Durante 1999, además de los anticonceptivos, el Programa mantuvo existencias de juegos de suministros de salud reproductiva para situaciones de emergencia. Esas existencias no sólo se destinaron a atender las necesidades inmediatas de emergencia sino también a mantener existencias de reserva en diversos países. En previsión de una gran demanda sostenida, el FNUAP aumentó las reservas de juegos de suministros de salud reproductiva que se mantienen en los locales del proveedor en los Países Bajos a un valor total de aproximadamente 1,5 millones de dólares. Como parte del sistema de respuesta de las Naciones Unidas para situaciones de emergencia, en 1999 el FNUAP suministró un total de 1.200 juegos de suministros de salud reproductiva de emergencia por valor de 1,3 millones de dólares a 19 lugares: Afganistán, Albania, Angola, Etiopía, ex República Yugoslava de Macedonia, Gabón, Guinea-Bissau, India, Indonesia, Kosovo, Nicaragua, Pakistán, República Democrática del Congo, República Unida de Tanzania, Sierra Leona, Sudán, Timor Oriental, Turquía y Uganda. El suministro de esos juegos de suministros de salud reproductiva de emergencia se realizó fundamentalmente con cargo a recursos de los programas por países. Además, organizaciones no gubernamentales como el Comité Internacional de Rescate, el American Refugee Committee y Relief

International han venido utilizando los servicios de adquisición que proporciona el FNUAP para obtener juegos de suministros de salud reproductiva de emergencia para sus propias actividades de socorro.

19. Durante la crisis de los refugiados de Kosovo en marzo de 1999, el FNUAP suministró juegos de suministros de salud reproductiva de emergencia a los campamentos de refugiados en Albania y la ex República Yugoslava de Macedonia, así como a los hospitales de maternidad de toda Albania. Para ese propósito se reservó un presupuesto de 120.000 dólares, y el FNUAP adquirió juegos de suministros de salud reproductiva de emergencia para satisfacer las necesidades de aproximadamente 350.000 personas durante un período de tres a seis meses. Esos juegos de suministros de salud reproductiva de emergencia se financiaron con cargo a contribuciones especiales de una serie de gobiernos, fundaciones y personas. Al cesar las hostilidades, los refugiados comenzaron a regresar a Kosovo en junio, y el Fondo transportó a Kosovo cierto número de juegos de suministros de salud reproductiva de emergencia para satisfacer las necesidades de esas personas hasta que pudieran restablecerse los servicios ordinarios.

20. El FNUAP también proporcionó juegos de suministros de salud reproductiva de emergencia durante 1999 a Turquía, que sufrió dos terremotos devastadores. En ese país, el FNUAP ayudó a restablecer los suministros de equipo médico, anticonceptivos y medicamentos básicos. En los juegos de emergencia suministrados por el FNUAP se proporcionaban los suministros básicos necesarios para atender partos en condiciones de higiene y seguridad. Se calcula que el 90% de los nacimientos en Turquía se atienden en hospitales de maternidad, que dependen del tipo de suministros proporcionados en los juegos de suministros del FNUAP. Asimismo, en respuesta a un llamamiento oficial de la India, el FNUAP proporcionó a las víctimas del ciclón Orissa suministros de salud materna para el parto en condiciones de seguridad y botiquines para los hospitales de remisión. El FNUAP distribuyó botiquines para el parto en el hogar en condiciones de emergencia a las madres en Timor Oriental, donde no había servicios de maternidad o eran escasos. El Fondo también ha proporcionado suministros para la atención de partos a clínicas y hospitales locales en Timor Oriental.

21. En el marco del Programa, el FNUAP trabaja actualmente con posibles proveedores dispuestos a mantener en sus locales las existencias de juegos de suministros de salud reproductiva y diversos tipos de

anticonceptivos sin costo alguno para el FNUAP. Se trata de un servicio especial que prestan esas organizaciones comerciales como parte de la ejecución del Programa Mundial de Productos Anticonceptivos del FNUAP.

### III. Ejecución de los programas del FNUAP en los países

#### Argelia

22. En 1998, la Junta Ejecutiva aprobó el programa para Argelia por un importe total de 7 millones de dólares (5,1 millones procedentes de los recursos ordinarios y 1,9 millones de otros recursos) y una duración de tres años (1998–2000). Durante el período comprendido entre enero y octubre de 1998 se concluyeron las propuestas de proyectos por componentes de los dos subprogramas y se debatió su ejecución con interlocutores del Gobierno. En octubre de 1998 se envió a Argelia a un representante del FNUAP, cuya llegada coincidió con el comienzo de la ejecución del programa. Desde 1999 hasta la fecha, la ejecución del programa ha sido satisfactoria, aunque se ha visto limitada por la restricción de los recursos ordinarios aportados por el FNUAP y por la dificultad para conseguir la cantidad de fondos señalada con cargo a los recursos extrapresupuestarios. En 2000 continúan las iniciativas para recaudar fondos.

23. La actividad más importante a gran escala que se ha emprendido como parte del programa para Argelia está destinada a mejorar el acceso a los servicios de salud reproductiva de calidad en 400 centros de atención primaria de la salud, 100 clínicas de maternidad de distrito y 13 hospitales de enseñanza universitaria. Como parte del programa, en 1999 se impartió capacitación a más de 100 profesionales de atención de la salud (directores, médicos, matronas y asesores) en diversos aspectos de la prestación de servicios de salud reproductiva, se realizó un estudio sobre necesidades y logística en materia de anticonceptivos, y se compraron diversos equipos médicos.

24. El programa que recibía asistencia del FNUAP ha contribuido también a la capacitación de los trabajadores comunitarios para que difundan información entre la población rural sobre las prácticas modernas de salud reproductiva. Esa labor de difusión comenzó en tres zonas del país. A fin de integrar la salud reproductiva

en las actividades de los centros de información a la juventud, el Fondo prestó asistencia a una organización no gubernamental nacional para que capacitara a los directores de 48 de esos centros y a los equipos multidisciplinarios que trabajaban en tres de ellos. Como parte del subprograma de población y desarrollo, el FNUAP prestó asistencia a varias instituciones nacionales para que realizaran diversos estudios pertinentes, entre ellos tres sobre la forma de mejorar la condición de la mujer y reducir las desigualdades por motivo de sexo.

#### China

25. El FNUAP presta asistencia al Gobierno de China en la ejecución del cuarto programa del país por un importe de 20 millones de dólares procedentes de los recursos ordinarios. El programa se divide en cuatro subprogramas: a) salud reproductiva; b) potenciación del papel de la mujer; c) promoción de la salud reproductiva, y d) colaboración Sur-Sur en materia de salud reproductiva. El programa se aprobó para el período 1997–2000 y posteriormente se prorrogó por un año. Está previsto terminar su ejecución a fines de 2001. El desembolso total a fines de 1999 ascendía a 6,8 millones de dólares, lo que arrojó un saldo de 13,2 millones de dólares respecto de la cantidad aprobada.

26. La asistencia del FNUAP a China tiene por objetivo influir en la orientación de las políticas de planificación familiar del país y facilitar el tránsito del enfoque administrativo previo a un enfoque integrado voluntario s la salud reproductiva, de conformidad con lo establecido en el Programa de Acción de la Conferencia Internacional sobre la Población y el Desarrollo. En los 32 condados donde se ejecutan proyectos apoyados por el FNUAP se han eliminado los objetivos y las cuotas. Se han realizado cursillos de promoción para que los principales encargados de formular políticas a nivel gubernamental y los responsables de la planificación familiar comprendan mejor el enfoque de la salud reproductiva orientado a los usuarios. Se ha impartido capacitación a los encargados de prestar servicios a fin de hacer hincapié en la calidad de la atención. Además, se han distribuido materiales de información, educación y comunicaciones entre las familias de los condados en que actúa el FNUAP con objeto de difundir información sobre el enfoque voluntario de la salud reproductiva. Los usuarios y los trabajadores de planificación familiar cada vez aprecian mejor el cambio a un enfoque de la salud reproductiva orientado a los

usuarios en que se haga hincapié en la libertad de elección y la calidad de la atención.

27. Una dificultad importante enfrentada en la ejecución del programa es que las actividades destinadas a lograr la participación del hombre en la promoción de la salud reproductiva sólo han surtido efectos parciales. Para mejorar esa situación, en todos los materiales de capacitación y de información, educación y comunicaciones a nivel de los condados, municipios y aldeas, se insta a los hombres a tomar parte en esas actividades. Además, el FNUAP ha empezado a apoyar un proyecto experimental para la comercialización social de los preservativos masculinos.

28. El FNUAP colabora estrechamente con otros organismos de las Naciones Unidas en China para preparar un sistema de evaluación común para el país y el Marco de Asistencia de las Naciones Unidas para el Desarrollo (MANUD). El sistema de evaluación común se concluyó en enero de 2000.

## Egipto

29. El programa para Egipto se aprobó en 1998 por un importe total de 18 millones de dólares (14,4 millones procedentes de los recursos ordinarios y 3,6 millones de otros recursos), y una duración de cuatro años (1998–2001). El proceso de estructuración, formulación y conclusión del marco lógico, los subprogramas y los proyectos por componentes del programa duró más de seis meses, y las primeras actividades de ejecución comenzaron en el último trimestre de 1998. En la actualidad, Egipto ha iniciado cinco proyectos por componentes dentro de las tres categorías de subprogramas: salud reproductiva, estrategias de población y desarrollo, y promoción. Además, está previsto poner en marcha dos proyectos formulados conjuntamente con otros organismos de las Naciones Unidas.

30. En septiembre de 1999 el programa para Egipto funcionaba plenamente. En el programa se han podido aprovechar con eficacia los recursos disponibles. Se ha hecho hincapié en que el programa se ejecute a nivel nacional, a excepción de las compras internacionales de material no fungible y la ejecución de un proyecto de información, educación y comunicaciones destinado a la población rural, que lleva a cabo la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO). La oficina en el país ha logrado obtener 3 millones de dólares de los recursos

extraordinarios, incluidos 2,4 millones de una contribución del Gobierno de Egipto para un fondo fiduciario. Se está intentando obtener más fondos para los proyectos por componentes previstos destinados a los adolescentes y a abordar las prácticas tradicionales nocivas.

31. La oficina del FNUAP en Egipto colabora con el Gobierno para llevar a la práctica el concepto de salud reproductiva que figura en el Programa de Acción de la Conferencia Internacional sobre la Población y el Desarrollo, como parte de las políticas públicas del país en materia de salud. El Fondo ha asistido al Ministerio de Salud y Población en el examen, evaluación y propuesta de una política global revisada en materia de población y desarrollo. Ese proyecto de política comprende dejar de centrarse en la planificación familiar para dedicarse a una política global más amplia equilibrada en relación con los géneros que incluya los conceptos de derechos reproductivos y salud reproductiva. En particular, se ha prestado especial atención a la salud reproductiva de los adolescentes y a la prestación de servicios de calidad, asequibles y seguros en materia de salud reproductiva a todos los sectores de la población del país.

## Nicaragua

32. En 1998 se aprobó el programa para Nicaragua correspondiente al período 1998–2001 por un importe de 11,4 millones de dólares (8,4 millones procedentes de los recursos ordinarios y 3 millones de otros recursos). En la esfera de la salud reproductiva hay tres subprogramas: a) el mejoramiento del acceso a la salud reproductiva en las zonas rurales y urbanas pobres; b) el mejoramiento de la salud reproductiva de los adolescentes; y c) el perfeccionamiento de los recursos humanos. En el ámbito de la salud reproductiva se han registrado avances apreciables en el apoyo prestado al Ministerio de Salud de Nicaragua para el suministro de anticonceptivos. Entre los logros alcanzados cabe citar el aumento del suministro de anticonceptivos, la ampliación de las opciones de anticoncepción y la aplicación de un nuevo sistema de gestión logística en materia de anticoncepción basado en la demanda. Otras actividades en materia de salud reproductiva llevadas a cabo han sido la asistencia a los encargados nacionales de la cuestión para la creación de estrategias de información, educación y comunicaciones destinadas a elaborar materiales de información y comunicaciones

y para el suministro y la ejecución de planes de capacitación para la prestación de servicios de salud reproductiva.

33. Con objeto de reforzar la capacidad nacional en la esfera primordial de la salud reproductiva de los adolescentes, se está trabajando para mejorar la uniformación y la definición de los servicios y sistemas de información destinados a los adolescentes en el Ministerio de Salud. Se creó una estrategia de información, educación y comunicaciones en materia de salud reproductiva de los adolescentes para reforzar los materiales didácticos y las actividades de motivación. Se ha desarrollado una labor considerable de colaboración con los jóvenes mediante un enfoque multisectorial, con el apoyo a las organizaciones de adolescentes, el desarrollo de actividades de capacitación y la creación de centros municipales para adolescentes.

34. Dentro del programa actual se ha reforzado un programa subregional de licenciatura en salud reproductiva ofrecido por la Universidad Nacional Autónoma de Nicaragua, en el que se han titulado 35 profesionales. También se puso en marcha un programa destinado a investigadores socioculturales y demográficos en la Universidad Centroamericana, en el que participaron 25 personas, y se creó una red de investigadores. El Fondo prestó apoyo para la celebración de tres cursos breves de metodología de investigación sociocultural y demográfica destinados a los encargados de tomar decisiones a nivel local y central. Sin embargo, en los tres subprogramas de salud reproductiva, las limitaciones presupuestarias y la inestabilidad de las contrapartes han sido impedimentos importantes para la plena ejecución de las actividades.

## Paraguay

35. El programa para el Paraguay se aprobó en 1998 por un importe total de 5,5 millones de dólares (3 millones procedentes de los recursos ordinarios y 2,5 millones de otros recursos), para el quinquenio 1998–2002. Pese a los claros avances registrados en la mejora de la salud reproductiva de los habitantes del Paraguay, la proporción nacional de mortalidad derivada de la maternidad sigue siendo muy elevada (192 muertes por cada 100.000 nacidos vivos). Es preciso ampliar el ámbito de aplicación de los servicios de salud reproductiva y mejorar su calidad a fin de reducir el nivel de muertes derivadas de la maternidad. Por consiguiente, en el programa que desarrolla el FNUAP en la actualidad se apoya la ampliación de la

dad se apoya la ampliación de la atención a los asentamientos rurales e indígenas. El FNUAP colabora con el Ministerio de Salud, la Organización Panamericana de la Salud (OPS) y las autoridades locales para mejorar la calidad de los servicios prestados mediante la realización de actividades de capacitación, la difusión de normas y políticas y la organización de dispensarios móviles.

36. Gracias a su labor de promoción, el FNUAP ha contribuido a que el Gobierno se ocupe de temas como los derechos reproductivos, el género y la violencia contra la mujer. El Senado estudia actualmente una ley relativa a la violencia contra la mujer. Además, en una reunión con representantes de ambas cámaras legislativas y representantes de una amplia variedad de organizaciones de la sociedad civil se ha debatido una propuesta de ley en materia de salud reproductiva, redactada por la dependencia de coordinación de los grupos femeninos del Paraguay. Con esa ley se lograría el acceso universal de la mujer a todos los métodos de planificación familiar.

37. El malestar político ha causado retrasos en la ejecución del subprograma de estrategias de población y desarrollo. El FNUAP ha contribuido a la creación de la capacidad nacional de reunión y análisis de datos en la Dirección General de Estadística, Encuestas y Censos, lo que ha permitido a las autoridades nacionales y locales disponer de datos fidedignos para su labor de planificación. Además, se han realizado actividades de capacitación inicial del personal de algunos gobiernos locales en relación con la utilización de los datos estadísticos para el análisis de la situación y la proyección de estrategias relativas al crecimiento de la población y las necesidades en materia de vivienda, salud, educación y agua.

## Subregión del Pacífico

38. En 1998, la Junta Ejecutiva aprobó el programa para la subregión del Pacífico correspondiente al cuatrienio 1998–2001 por un importe total de 10 millones de dólares, de los cuales 7,2 millones procedían de recursos ordinarios y 2,8 millones de otros recursos. Actualmente, todos los países insulares del Pacífico aceptan y reconocen el enfoque integrado a la salud reproductiva. La capacitación de los proveedores de servicios de salud reproductiva mediante cursillos, seminarios y cursos sobre los componentes principales de la salud reproductiva ha contribuido a reforzar la

prestación de dichos servicios. Dentro del programa actual, se ha mejorado la capacidad en materia de salud reproductiva del personal directivo intermedio relacionado con la salud mediante la celebración de un curso de 11 semanas en la Facultad de Medicina de Fiji. Al curso asistieron 16 personas, que recibieron un certificado. Además, el FNUAP ha patrocinado una guía dirigida a los directores del programa de salud reproductiva sobre la integración de los servicios de salud reproductiva y prevención de las enfermedades de transmisión sexual y el VIH; también se ha encargado de que, en la capacitación impartida a los encargados de prestar servicios de planificación familiar, las enfermedades de transmisión sexual se tratan como un síndrome.

39. En los países insulares del Pacífico se han registrado grandes avances en el empleo de los diversos instrumentos de información, educación y comunicaciones para fomentar un cambio de conducta. En las Islas Marshall, por ejemplo, la campaña publicitaria del “hombre preservativo” aparecida en periódicos y carteles, junto con las ventas realizadas en diez tiendas de preservativos, ha tenido mucho éxito y ha contribuido a aumentar considerablemente el empleo de preservativos. En las Islas Cook, los anuncios emitidos en la radio durante largas temporadas, destinados principalmente a sensibilizar a la población sobre el VIH/SIDA, han despertado un gran interés. En Fiji, las campañas televisivas de fomento de las cuestiones de la mujer y de temas como la violencia contra la mujer, las microempresas, la mujer y el derecho han resultado muy eficaces.

40. La eficacia en la ejecución de los programas de planificación familiar varía considerablemente en los diez países insulares del Pacífico. La religión y la cultura siguen siendo barreras que dificultan la ejecución de los programas de planificación familiar y salud reproductiva. En Kiribati se han logrado resultados positivos gracias a las visitas individuales y familiares de asesoramiento, distribución de suministros y prestación de servicios en materia de planificación familiar, que han tenido un efecto considerable.

41. El acontecimiento culminante de las iniciativas de promoción en la subregión fue la celebración de un seminario regional para los medios de comunicación, en el que se ofreció a los periodistas información actualizada sobre las principales cuestiones relacionadas con la población y la salud reproductiva, se intercambiaron experiencias sobre las campañas de población y

salud reproductiva en los medios de comunicación, y se elaboraron distintas muestras para su difusión. A modo de incentivo para los periodistas, se entregaron premios a las personas que se ocuparon de cuestiones de salud reproductiva en diversos medios de comunicación.

42. En marzo de 2000, el FNUAP logró que se aprobara una subvención de 2,34 millones de dólares de la Fundación pro Naciones Unidas para llevar a cabo un proyecto regional de salud reproductiva de los adolescentes. El objetivo de ese proyecto es ayudar a los países insulares del Pacífico a crear iniciativas para ofrecer una amplia variedad de información y servicios en materia de salud reproductiva y sexual a jóvenes y adolescentes.